



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 176 (XX) — Nr. 545

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 18 iulie 2008

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
728.	— Hotărâre privind trecerea din domeniul public al statului în domeniul privat al acestuia a unor construcții aflate în administrarea Ministerului Apărării, în vederea scoaterii din funcțiune și demolării acestora .....	2–5	
729.	— Hotărâre privind aprobarea încadrării în categoria funcțională a drumurilor comunale a unui drum situat în județul Satu Mare .....	6	
730.	— Hotărâre privind darea în administrarea Ministerului Internelor și Reformei Administrative a unei părți dintr-un imobil, aflată în domeniul public al statului .....	6–7	
731.	— Hotărâre pentru aprobarea Protocolului de cooperare dintre Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei din România și Ministerul Muncii și Solidarității Sociale din Republica Portugheză, semnat la București la 1 august 2006 .....	7	
	Protocol de cooperare între Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei din România și Ministerul Muncii și Solidarității Sociale din Republica Portugheză .....	7–8	
733.	— Hotărâre pentru aprobarea mandatului privind realizarea procesului de privatizare a unor societăți comerciale din turism la care Ministerul pentru		
	Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale deține acțiuni, în numele statului, prin ofertă publică secundară .....		8–9
734.	— Hotărâre pentru completarea anexei nr. 57 la Hotărârea Guvernului nr. 971/2002 privind atestarea domeniului public al județului Botoșani, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Botoșani .....		9–10
737.	— Hotărâre privind modificarea anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 507/2006 pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Autostrada București—Brașov km 0+000—173+300” .....		10
738.	— Hotărâre privind stabilirea măsurilor necesare în vederea finanțării, elaborării și actualizării documentațiilor de amenajare a teritoriului și urbanism pentru zonele cu monumente istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial .....		11
<b>ACTE ALE ÎNALTEI CURȚI DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE</b>			
	Decizia nr. LXXIV (74) din 5 noiembrie 2007 .....		12–13
	Decizia nr. LXXV (75) din 5 noiembrie 2007 .....		13–14
	Decizia nr. LXXVI (76) din 5 noiembrie 2007 .....		14–16

**HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind trecerea din domeniul public al statului în domeniul privat al acestuia a unor construcții aflate în administrarea Ministerului Apărării, în vederea scoaterii din funcțiune și demolării acestora**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 10 alin. (2) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 2 din Ordonanța Guvernului nr. 112/2000 pentru reglementarea procesului de scoatere din funcțiune, casare și valorificare a activelor corporale care alcătuiesc domeniul public al statului și al unităților administrativ-teritoriale, aprobată prin Legea nr. 246/2001,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă trecerea din domeniul public al statului în domeniul privat al acestuia a unor construcții aflate în administrarea Ministerului Apărării, amplasate în incinta imobilelor identificate potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Trecerea în domeniul privat al statului a construcțiilor prevăzute la art. 1 se face în vederea scoaterii din funcțiune și demolării acestora.

Art. 3. — După scoaterea din funcțiune și demolarea construcțiilor, Ministerul Apărării își va actualiza în mod corespunzător datele din evidența cantitativ-valorică.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul apărării,

**Teodor Viorel Meleşcanu**

Ministrul dezvoltării, lucrărilor publice și locuințelor,

**László Borbély**

Ministrul economiei și finanțelor,

**Varujan Vosganian**

București, 9 iulie 2008.  
Nr. 728.

ANEXĂ

**DATELE DE IDENTIFICARE****a construcțiilor aflate în administrarea Ministerului Apărării, care trec din domeniul public al statului în domeniul privat al acestuia, în vederea scoaterii din funcțiune și demolării acestora**

Nr. crt.	Adresa imobilului	Persoana juridică ce administrează imobilul	Caracteristicile bunurilor care trec în domeniul privat al statului
1.	Orașul Vânju Mare, județul Mehedinți	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 1.230, nr. M.F. = 103.942</u></p> <p>Pavilionul L8: — suprafața construită = 252 m<sup>2</sup> — valoarea contabilă = 16,1 lei</p> <p>Pavilionul L9: — suprafața construită = 72 m<sup>2</sup> — valoarea contabilă = 4,3 lei</p> <p>Pavilionul I1: — suprafața construită = 296 m<sup>2</sup> — valoarea contabilă = 8,8 lei</p> <p>Pavilionul L13: — suprafața construită = 138 m<sup>2</sup> — valoarea contabilă = 10,6 lei</p> <p>Pavilionul T: — suprafața construită = 71 m<sup>2</sup> — valoarea contabilă = 2,2 lei</p> <p>Pavilionul T1: — suprafața construită = 45 m<sup>2</sup> — valoarea contabilă = 1,6 lei</p> <p>Pavilionul Z1: — suprafața construită = 36 m<sup>2</sup> — valoarea contabilă = 1,6 lei</p> <p>Pavilionul Z: — suprafața construită = 216 m<sup>2</sup> — valoarea contabilă = 11 lei</p>

Nr. crt.	Adresa imobilului	Persoana juridică ce administrează imobilul	Caracteristicile bunurilor care trec în domeniul privat al statului
2.	Satul Mihail Kogălniceanu, județul Constanța	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 888, nr. M.F. = 107.136</u>  Pavilionul J:  — suprafața construită = 1.874 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 75 lei  Pavilionul J2:  — suprafața construită = 47 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 1,9 lei  Împrejmuire sârmă ghimpată:  — suprafața construită = 2.080 ml  — valoarea contabilă = 4.763,53 lei  Rețea energie electrică subterană:  — suprafața construită = 1.600 ml  — valoarea contabilă = 42.745,3 lei</p>
3.	Municipiul Satu Mare, județul Satu Mare	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 2.671, nr. M.F. = 106.740</u>  Pavilionul A:  — suprafața construită = 132,5 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 6.505 lei</p>
4.	Municipiul București	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 734, nr. M.F. = 103.565</u>  Pavilionul N:  — suprafața construită = 27 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 1,5 lei</p>
5.	Comuna Jucu, județul Cluj	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 1.071, nr. M.F. = 106.702</u>  Pavilionul S1:  — suprafața construită = 152 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 0,2 lei  Pavilionul S2:  — suprafața construită = 114 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 0,2 lei  Instalație solară:  — suprafața construită = 48 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 7,4 lei</p>
6.	Municipiul Cluj-Napoca, județul Cluj	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 775, nr. M.F. = 106.667</u>  Pavilionul E1:  — suprafața construită = 72 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 439,8 lei  Pavilionul E2:  — suprafața construită = 47 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 2,8 lei  Pavilionul E3:  — suprafața construită = 75 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 1,1 lei  Pavilionul R1:  — suprafața construită = 60 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 16,7 lei  Pavilionul R2:  — suprafața construită = 37 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 7 lei  Pavilionul R3:  — suprafața construită = 270 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 7 lei</p>
7.	Satul Schitu, comuna Costinești, județul Constanța	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 2.579, nr. M.F. = 107.160</u>  Pavilionul M:  — suprafața construită = 4 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 2,4 lei  Pavilionul U:  — suprafața construită = 240 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 14,4 lei</p>
8.	Localitatea Bărăganu, județul Călărași	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 2.734, nr. M.F. = 103.691</u>  Rețea electrică subterană:  — suprafața construită = 910 ml  — valoarea contabilă = 131,6 lei  Rețea electrică aeriană:  — suprafața construită = 1.280 ml  — valoarea contabilă = 74,41 lei  Împrejmuire din plăci prefabricate din beton:  — suprafața construită = 1.980 ml  — valoarea contabilă = 39,48 lei</p>

Nr. crt.	Adresa imobilului	Persoana juridică ce administrează imobilul	Caracteristicile bunurilor care trec în domeniul privat al statului
9.	Municipiul Sfântu Gheorghe, județul Covasna	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 501, nr. M.F. = 104.068</u>  Pavilionul P3:  — suprafața construită = 431 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 3 lei  Pavilionul I1:  — suprafața construită = 349 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 20 lei</p>
10.	Comuna Jegălia, județul Călărași	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 854, nr. M.F. = 103.748</u>  Pavilionul S3:  — suprafața construită = 275,69 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 1,74 lei  Pavilionul S9:  — suprafața construită = 38,6 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 1,1 lei  Pavilionul S10:  — suprafața construită = 56 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 1,32 lei  Pavilionul S11:  — suprafața construită = 96 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 1,1 lei  Pavilionul S18:  — suprafața construită = 56 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 1 leu</p>
11.	Comuna Jegălia, județul Călărași	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 882, nr. M.F. = 103.749</u>  Pavilionul V1:  — suprafața construită = 191,2 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 9,85 lei  Pavilionul V2:  — suprafața construită = 112 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 5,59 lei  Pavilionul X:  — suprafața construită = 24 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 0,67 lei  Pavilionul O:  — suprafața construită = 9 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 0,4 lei  Pavilionul O2:  — suprafața construită = 11 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 0,3 lei  Pavilionul X1:  — suprafața construită = 52 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 0,5 lei</p>
12.	Municipiul București	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 2.700, nr. M.F. = 106.820</u>  Pavilionul E2:  — suprafața construită = 60 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 7,1 lei</p>
13.	Municipiul Sibiu județul Sibiu	Ministerul Apărării	<p><u>Imobil 1.075, nr. M.F. = 104.083</u>  Pavilionul A:  — suprafața construită = 873 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 57,2 lei  Pavilionul B:  — suprafața construită = 430 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 28,2 lei  Pavilionul F:  — suprafața construită = 240 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 2,1 lei  Pavilionul G:  — suprafața construită = 240 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 2,1 lei  Pavilionul H:  — suprafața construită = 240 m<sup>2</sup>  — valoarea contabilă = 2,1 lei</p>

Nr. crt.	Adresa imobilului	Persoana juridică care administrează imobilul	Caracteristicile bunurilor care trec în domeniul privat al statului
			Pavilionul I: — suprafața construită = 166 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 2,1 lei Pavilionul J: — suprafața construită = 240 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 2,1 lei Pavilionul M: — suprafața construită = 329 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 17,3 lei Pavilionul N: — suprafața construită = 329 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 12,7 lei
14.	Comuna Moșna, județul Sibiu	Ministerul Apărării	<u>Imobil 495, nr. M.F. = 104.034</u> Pavilionul O5: — suprafața construită = 308 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 2 lei Pavilionul O6: — suprafața construită = 112 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 0,7 lei
15.	Municipiul Pitești, județul Argeș	Ministerul Apărării	<u>Imobil 490, nr. M.F. = 103.768</u> Pavilionul X3: — suprafața construită = 149 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 77,5 lei
16.	Comuna Bascov, județul Argeș	Ministerul Apărării	<u>Imobil 2352, nr. M.F. = 103.682</u> Pavilionul C1: — suprafața construită = 100 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 35,2 lei Pavilionul C2: — suprafața construită = 17 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 0,2 lei Pavilionul D: — suprafața construită = 937 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 436,5 lei Pavilionul D1: — suprafața construită = 15 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 0,5 lei Pavilionul P: — suprafața construită = 80 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 1,8 lei Pavilionul P1: — suprafața construită = 569 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 3 lei Pavilionul P2: — suprafața construită = 1.042 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 6 lei Pavilionul S: — suprafața construită = 291 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 2,2 lei Pavilionul S1: — suprafața construită = 416 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 20,2 lei Pavilionul S2: — suprafața construită = 48 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 1 lei Pavilionul T: — suprafața construită = 33 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 1,2 lei Pavilionul U: — suprafața construită = 48 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 1,2 lei Pavilionul U1: — suprafața construită = 48 m <sup>2</sup> — valoarea contabilă = 1,2 lei

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea încadrării în categoria funcțională a drumurilor comunale a unui drum situat în județul Satu Mare**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 12 și 13 din Ordonanța Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă încadrarea în categoria funcțională a drumurilor comunale a unui drum vicinal situat în județul Satu Mare, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Anexa nr. 3 la Hotărârea Guvernului nr. 540/2000 privind aprobarea încadrării în categorii funcționale a drumurilor

publice și a drumurilor de utilitate privată deschise circulației publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 338 și 338 bis din 20 iulie 2000, cu modificările și completările ulterioare, se completează în mod corespunzător.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul internelor și reformei administrative,

**Cristian David**

Ministrul transporturilor,

**Ludovic Orban**

Ministrul dezvoltării, lucrărilor publice și locuințelor,

**László Borbély**

București, 9 iulie 2008.  
Nr. 729.

ANEXĂ

## ÎNCADRAREA

**în categoria funcțională a drumurilor comunale a unui drum situat în județul Satu Mare**

Nr. crt.	Indicativul nou	Traseul drumului propus	Poziții kilometrice		Lungimea (km)	Provine din
			Origine	Destinație		
1.	DC 6	Cămărzana-Turț Băi — Turț	0+000—10+300		10,300	Drum vicinal

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind darea în administrarea Ministerului Internelor și Reformei Administrative a unei părți dintr-un imobil, aflată în domeniul public al statului**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 12 alin. (1) și (2) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă darea în administrarea Ministerului Internelor și Reformei Administrative, prin Inspectoratul de Poliție al Județului Maramureș, a unei părți dintr-un imobil, trecută în domeniul public al statului prin Hotărârea Consiliului Local al Orașului Târgu Lăpuș nr. 98/2007, identificată conform anexei ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Predarea-preluarea părții din imobil prevăzute la art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile

interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 3. — După preluarea în administrare a părții din imobil, Ministerul Internelor și Reformei Administrative își va actualiza în mod corespunzător datele din evidența de cadastru și cantitativ-valorică.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul internelor și reformei administrative,

**Cristian David**

Ministrul economiei și finanțelor,

**Varujan Vosganian**

București, 9 iulie 2008.  
Nr. 730.

**DATELE DE IDENTIFICARE**  
ale imobilului aflat în domeniul public al statului, care se dă în administrarea Ministerului Internelor și Reformei Administrative

Locul unde este situat imobilul	Persoana juridică de la care se dă imobilul în administrare	Persoana juridică la care se dă imobilul în administrare	Caracteristicile tehnice ale imobilului	
Orașul Târgu Lăpuș, str. Piața Eroilor nr. 25, județul Maramureș	Consiliul Local al Orașului Târgu Lăpuș, județul Maramureș	Ministerul Internelor și Reformei Administrative	<b>Clădire P+1 (parțial):</b> — Cotă-parte părți comune = 108,60 m <sup>2</sup> — Suprafață utilă etaj = 340,89 m <sup>2</sup> (inclusiv podul și acoperișul) <b>Cotă-parte teren = 344,25 m<sup>2</sup></b> Imobil înscris în C.F.3728 Nr. cadastral 7.764 Târgu Lăpuș	Ministerul Economiei și Finanțelor va atribui număr în inventarul centralizat al bunurilor proprietate publică a statului.

**GUVERNUL ROMÂNIEI**

**HOTĂRÂRE**

**pentru aprobarea Protocolului de cooperare dintre Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei din România și Ministerul Muncii și Solidarității Sociale din Republica Portugheză, semnat la București la 1 august 2006**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 20 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă Protocolul de cooperare dintre Ministerul Muncii și Solidarității Sociale din Republica Portugheză, Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei din România și Portugheză, semnat la București la 1 august 2006.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul muncii, familiei și egalității de șanse,

**Paul Păcuraru**

Ministrul afacerilor externe,

**Lazăr Comănescu**

Ministrul economiei și finanțelor,

**Varujan Vosganian**

București, 9 iulie 2008.  
Nr. 731.

**PROTOCOL**

**de cooperare între Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei din România și Ministerul Muncii și Solidarității Sociale din Republica Portugheză**

Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei din România și Ministerul Muncii și Solidarității Sociale din Republica Portugheză, denumite în continuare *părți contractante*, animate de dorința extinderii și dezvoltării relațiilor dintre cele două părți, au convenit următoarele:

Art. 1. — Părțile contractante convin să coopereze în domeniul muncii și afacerilor sociale.

Art. 2. — Părțile contractante vor defini măsurile corespunzătoare și vor stabili modalitățile concrete pentru aplicare în următoarele domenii de cooperare:

a) implementarea Fondului Social European, în ceea ce privește: economia socială în proiectele de tip FSE; stabilirea portofoliului de proiecte, inclusiv în domeniul inițiativelor transnaționale; identificarea beneficiarilor; criteriile de selecție a

proiectelor; modalități de transpunere a principiilor EQUAL în viitoarea perioadă de programare; ajutorul de stat și participarea la proiectele de tip FSE; management financiar și nereguli; sisteme de indicatori de monitorizare; metode de cuantificare a indicatorilor; contractare, monitorizare, plăți, evaluare; cheltuieli eligibile în cadrul proiectelor; alte teme de interes din domeniul Fondului Social European;

b) dezvoltarea sistemului instituțional;

c) politici generale în domeniul muncii și solidarității sociale;

d) programe și măsuri în domeniul muncii și solidarității sociale.

Art. 3. — Părțile contractante convin asupra următoarelor forme de cooperare:

- a) asistență tehnică;
- b) proiecte transnaționale finanțate din Fondul Social European privind transpunerea principiilor EQUAL, promovarea economiei sociale etc.;
- c) consultări;
- d) schimb de delegații de experți;
- e) organizarea unor reuniuni cu caracter profesional: seminarii, ateliere, vizite de documentare;
- f) schimb de documentație și informații cu caracter profesional;
- g) încurajarea cooperării în cadrul unor proiecte finanțate de organisme internaționale;
- h) încurajarea cooperării între agențiile executive și instituțiile subordonate celor două părți contractante.

Art. 4. — (1) Prezentul protocol va fi aplicat pe baza unor programe comune de lucru pe o perioadă de 2 ani, în funcție de posibilitățile financiare ale celor două părți contractante.

(2) Părțile contractante pot conveni constituirea unui comitet mixt de lucru în scopul aplicării prevederilor, îndeplinirii obiectivelor, măsurilor și programelor incluse în prezentul protocol.

Prezentul protocol a fost semnat la București la 1 august 2006, în două exemplare originale, în limbile română, portugheză și engleză, toate textele fiind egal autentice. În cazul oricăror divergențe de interpretare va prevala textul în limba engleză.

Ministrul muncii, solidarității sociale și familiei din România,  
**Gheorghe Barbu**

(3) Comitetul mixt de lucru se va reuni, alternativ, la București și Lisabona.

Art. 5. — (1) Cheltuielile pentru aplicarea programelor convenite în baza prezentului protocol vor fi suportate după cum urmează:

- a) transport internațional de către partea contractantă trimițătoare;
- b) cheltuielile de organizare: cazare, diurnă, traducerea documentației și interpretarea, transport intern și alte cheltuieli de către partea contractantă primitoare.

(2) Părțile contractante vor stabili de comun acord modalitățile de suportare a cheltuielilor aferente anumitor programe care diferă de cele prevăzute la alin. (1).

Art. 6. — Prezentul protocol va intra în vigoare la data ultimei notificări prin care cele două părți contractante își vor comunica reciproc îndeplinirea procedurilor prevăzute de legislația lor internă pentru intrarea în vigoare a acestuia.

Art. 7. — (1) Prezentul protocol este valabil pentru o perioadă de 4 ani de la data intrării sale în vigoare și se va prelungi în mod automat, cu noi perioade de câte un an, dacă niciuna dintre părțile contractante nu îl denunță.

(2) Prezentul protocol poate fi denunțat de oricare dintre părțile contractante, încetându-și valabilitatea după 6 luni de la data transmiterii notei de denunțare.

Ministrul muncii și solidarității sociale din Republica Portugheză,  
**Jose Antonio Vieira da Silva**

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### **pentru aprobarea mandatului privind realizarea procesului de privatizare a unor societăți comerciale din turism la care Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale deține acțiuni, în numele statului, prin ofertă publică secundară**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 4<sup>1</sup> alin. (2) lit. d) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 88/1997 privind privatizarea societăților comerciale, aprobată prin Legea nr. 44/1998, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 51 lit. b) din Legea nr. 137/2002 privind unele măsuri pentru accelerarea privatizării, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă mandatul privind realizarea procesului de privatizare a societăților comerciale din turism, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre, prin care Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale, denumit în continuare *MIMMCTPL*, în calitate de instituție publică implicată, este mandatat să coordoneze derularea și încheierea de oferte publice secundare de vânzare a pachetelor de acțiuni deținute, în numele statului, la aceste societăți comerciale din turism.

(2) *MIMMCTPL* este împuternicit să realizeze, inclusiv prin acordarea de mandate speciale reprezentanților săi în adunarea generală a acționarilor societăților comerciale prevăzute în anexă, următoarele acțiuni, fără a se limita la acestea:

a) aprobarea, după caz, a listării acțiunilor la Bursa de Valori București și, respectiv, a modificărilor actelor constitutive ale societăților comerciale, pentru îndeplinirea criteriilor de listare

stabilite de Comisia Națională a Valorilor Mobiliare, conform prevederilor legale în vigoare;

b) contractarea, conform prevederilor legale în vigoare, a unor servicii de consultanță pentru efectuarea unor analize diagnostic preliminare, în vederea identificării problemelor juridice și economico-financiare a căror soluționare necesită adoptarea unor acte normative și/sau juridice, în scopul reglementării ori implementării unor măsuri speciale în derularea procesului de privatizare și, după caz, promovarea acestora de către *MIMMCTPL*;

c) organizarea selectării societăților de servicii de investiții financiare care vor intermedia ofertele de vânzare de acțiuni, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, și încheierea contractelor de prestări de servicii cu acestea;

d) luarea măsurilor necesare pentru pregătirea și derularea ofertelor publice, conform prevederilor legale în vigoare, respectiv elaborarea, după caz, a prospectelor preliminare,



efectuarea unor analize/studii preliminare de sondare a pieței, aprobarea și însușirea de către adunările generale ale acționarilor și MIMMCTPL a prospectelor, definitivarea, finalizarea și aprobarea prospectelor de către Comisia Națională a Valorilor Mobiliare, efectuarea publicității ofertelor de vânzare, derularea și închiderea ofertelor publice, precum și alocarea acțiunilor, îndeplinirea formalităților de cotare la Bursa de Valori București, modificarea structurii acționariatului și înregistrarea în registrul acționarilor societății, precum și altele asemenea;

e) luarea măsurilor care se impun pentru administrarea eficientă a patrimoniului societăților comerciale.

Art. 2. — (1) În vederea aplicării și monitorizării derulării procesului de privatizare, se vor constitui comisii de pregătire a procesului de privatizare și secretariate aferente acestora, având ca principale atribuții:

a) analiza derulării etapelor procesului de privatizare și propunerea de măsuri concrete pentru eficientizare;

b) propunerea măsurilor necesare adaptării strategiei de privatizare, inclusiv prin promovarea unor proiecte de acte normative și/sau juridice;

c) elaborarea propunerilor de reorganizare, restructurare și administrare apreciate ca oportune pentru derularea în bune condiții a procesului de privatizare;

d) organizarea selectării consultantților, societăților de servicii de investiții financiare, evaluatorilor, precum și altele asemenea;

e) conducerea negocierilor și încheierea contractelor de prestări de servicii/consultanță/intermediere/mandat și altele asemenea, ce vor fi încheiate în cadrul procesului de pregătire a privatizării.

(2) Componenta comisiilor și a secretariatelor aferente, precum și durata de funcționare a acestora se stabilesc prin ordin al ministrului pentru întreprinderi mici și mijlocii, comerț, turism și profesii liberale.

(3) Până la finalizarea tranzacțiilor membrii comisiilor și secretariatelor aferente vor beneficia de o indemnizație lunară ce nu poate depăși 1.500 lei, în cuantumul stabilit de adunarea generală a acționarilor a fiecărei societăți comerciale prevăzute în anexă.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul pentru întreprinderi mici și mijlocii, comerț, turism și profesii liberale,

**Ovidiu Ioan Silaghi**

Ministrul economiei și finanțelor,

**Varujan Vosganian**

București, 9 iulie 2008.  
Nr. 733.

ANEXĂ

#### LISTA

**societăților comerciale din turism la care Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Libere deține acțiuni, în numele statului, care vor fi listate la Bursa de Valori București prin promovarea unei oferte publice secundare de vânzare de acțiuni**

1. Societatea Comercială „ATHENÉE PALACE” — S.A. București
2. Societatea Comercială „LIDO” — S.A. București
3. Societatea Comercială „PREDEAL” — S.A. Predeal, județul Brașov
4. Societatea Comercială „ROBINSON” — S.A. Predeal, județul Brașov
5. Societatea Comercială „LITORAL” — S.A., județul Constanța
6. Societatea Comercială „MAMAIA” — S.A. Mamaia, județul Constanța
7. Societatea Comercială „NEPTUN-OLIMP” — S.A. Neptun, județul Constanța

#### GUVERNUL ROMÂNIEI

#### HOTĂRÂRE

**pentru completarea anexei nr. 57 la Hotărârea Guvernului nr. 971/2002 privind atestarea domeniului public al județului Botoșani, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Botoșani**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 21 alin. (3) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

**Articol unic.** — Anexa nr. 57 „Inventarul bunurilor care aparțin domeniului public al comunei Sulița” la Hotărârea Guvernului nr. 971/2002 privind atestarea domeniului public al județului Botoșani, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Botoșani, publicată în Monitorul Oficial al

României, Partea I, nr. 692 și 692 bis din 20 septembrie 2002, cu modificările și completările ulterioare, se completează cu pozițiile nr. 341—345, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul internelor și reformei administrative,

**Cristian David**

Ministrul economiei și finanțelor,

**Varujan Vosganian**

București, 9 iulie 2008.  
Nr. 734.

**COMPLETĂRI**  
**la inventarul bunurilor care aparțin domeniului public al comunei Sulița**

Nr. crt.	Codul de clasificare	Denumirea bunului	Elemente de identificare	Anul dobândirii sau dării în folosință	Valoarea de inventar	Situația juridică actuală
„341	0.1.	Pășune	Tr. 85, Ps 897 S = 46.91 ha	2006	1.829.797	Domeniu public cf. H.C.L. nr. 39/23.08.2006
342	0.1.	Pășune	Tr. 86, Ps 917 S = 3.82 ha	2006	521.482	Domeniu public cf. H.C.L. nr. 39/23.08.2006
343	0.1.	Pășune	Tr. 86, Ps 918 S = 66.12 ha	2006	9.027.091	Domeniu public cf. H.C.L. nr. 39/23.08.2006
344	0.1.	Pășune	Tr. 86, Ps 922 S = 5.69 ha	2006	776.802	Domeniu public cf. H.C.L. nr. 39/23.08.2006
345	0.1.	Pășune	Tr. 86, Ps 925 S = 58.46 ha	2006	16.532.673	Domeniu public cf. H.C.L. nr. 39/23.08.2006
<b>TOTAL: 181.00 ha</b>					<b>28.687.845”</b>	

**GUVERNUL ROMÂNIEI**

**HOTĂRÂRE**

**privind modificarea anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 507/2006 pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Autostrada București—Brașov km 0+000—173+300”**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 42 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

**Art. I.** — Anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 507/2006 pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Autostrada București—Brașov km 0+000—173+300”, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 360 din 21 aprilie 2006, se modifică și se înlocuiește cu anexa\*) la prezenta hotărâre.

**Art. II.** — Finanțarea obiectivului de investiții se face de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Transporturilor, în limita sumelor prevăzute anual cu această destinație, conform programelor de investiții publice aprobate potrivit legii.

**Art. III.** — Ministerul Transporturilor răspunde de modul de utilizare a sumei prevăzute la art. I, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul transporturilor,  
**Ludovic Orban**  
Ministrul economiei și finanțelor,  
**Varujan Vosganian**

București, 9 iulie 2008.  
Nr. 737.

\*) Anexa nu se publică, fiind clasificată potrivit legii.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind stabilirea măsurilor necesare în vederea finanțării, elaborării și actualizării documentațiilor de amenajare a teritoriului și urbanism pentru zonele cu monumente istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Finanțarea elaborării sau actualizării documentațiilor de amenajare a teritoriului și urbanism pentru zonele care cuprind monumente istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial și zonele lor de protecție se face de la bugetul de stat, capitolul 70.01 „Locuințe, servicii și dezvoltare publică”, în limita fondurilor aprobate anual cu această destinație în bugetului Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor.

Art. 2. — (1) Până la data de 31 septembrie a fiecărui an, consiliile județene formulează propuneri, pe care le transmit Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, în vederea identificării zonelor prioritare pentru care se vor elabora documentații de amenajare a teritoriului și urbanism în anul calendaristic următor.

(2) Pe baza propunerilor primite, Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor realizează Programul de elaborare și actualizare a documentațiilor de amenajare a teritoriului și urbanism pentru zonele cu monumente istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial, denumit în continuare *Program*, în funcție de ordinea primirii solicitărilor și în limita fondurilor alocate.

(3) Programul prevăzut la alin. (2) se transmite de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, în vederea emiterii unui aviz consultativ, la Comisia Națională a Monumentelor Istorice sau Comisia Națională de Arheologie, după caz, constituite pe lângă Ministerul Culturii și Cultelor, și la Comisia pentru Amenajarea Teritoriului, Urbanism și Arhitectură, constituită la nivelul Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor.

(4) După obținerea avizelor prevăzute la alin. (3), Programul este aprobat prin ordin al ministrului dezvoltării, lucrărilor publice și locuințelor pentru anul în curs, care se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 3. — (1) Elaborarea documentațiilor de amenajare a teritoriului și urbanism prevăzute în Program se realizează prin achiziție de servicii, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Contractele încheiate pentru elaborarea acestor documentații pot fi multianuale.

(3) Comisia pentru Amenajarea Teritoriului, Urbanism și Arhitectură, constituită la nivelul Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, emite, în vederea recepției, un aviz la fiecare fază contractuală.

(4) Decontarea documentațiilor de amenajare a teritoriului și urbanism se face pe baza recepției și a facturii.

(5) Documentațiile de amenajare a teritoriului și urbanism se transmit cu titlu gratuit la autoritățile administrației publice locale care gestionează zonele cu monumente istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial.

Art. 4. — (1) În termen de 6 luni de la recepția lucrării, elaboratorul împreună cu autoritatea administrației publice locale care gestionează zona pentru care a fost elaborată documentația de amenajare a teritoriului sau de urbanism obțin avizele conform legii pentru acest tip de documentații. Autoritățile și instituțiile avizatoare vor analiza cu prioritate documentațiile înaintate.

(2) Avizul final pentru aprobarea documentației de amenajare a teritoriului și urbanism, emis de Comisia pentru Amenajarea Teritoriului, Urbanism și Arhitectură, constituită la nivelul Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, este aviz conform.

(3) În termen de 3 luni de la obținerea avizelor, primarul, respectiv președintele consiliului județean, supune dezbaterii în consiliul local și/sau județean documentația de amenajare a teritoriului sau de urbanism.

(4) În termen de 9 luni de la recepția lucrării, documentația de amenajare a teritoriului sau de urbanism este supusă aprobării Guvernului.

(5) Toate documentațiile de amenajare a teritoriului sau de urbanism pentru zonele cu monumente istorice care fac parte din Lista patrimoniului mondial, elaborate și finanțate în conformitate cu prevederile legale în vigoare, se supun aprobării Guvernului în termen de 3 luni de la aprobarea în consiliul local și/sau județean și după obținerea avizului conform al Comisiei pentru Amenajarea Teritoriului, Urbanism și Arhitectură, constituită la nivelul Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul dezvoltării, lucrărilor publice și locuințelor,

**László Borbély**

Ministrul culturii și cultelor,

**Adrian Iorgulescu**

Ministrul internelor și reformei administrative,

**Cristian David**

Ministrul economiei și finanțelor,

**Varujan Vosganian**

București, 9 iulie 2008.

Nr. 738.

**ACTE ALE ÎNALTEI CURȚI DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE****ÎNALTA CURTE DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE**

— SECȚIILE UNITE —

**DECIZIA Nr. LXXIV (74)**

din 5 noiembrie 2007

Dosar nr. 45/2007

Sub președinția domnului profesor univ. dr. Nicolae Popa, președintele Înaltei Curți de Casație și Justiție,

Secțiile Unite ale Înaltei Curți de Casație și Justiție, în conformitate cu dispozițiile art. 25 lit. a) din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, s-au întrunit pentru a examina recursul în interesul legii, declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, cu privire la stabilirea modului de aplicare a pedepselor accesorii prevăzute în art. 64 lit. a)–c) din Codul penal.

Secțiile Unite au fost constituite cu respectarea dispozițiilor art. 34 din Legea nr. 304/2004, republicată, fiind prezenți 75 de judecători din totalul de 114 aflați în funcție.

Procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a fost reprezentat de procurorul Tiberiu Mihail Nițu, prim-adjunct al procurorului general.

Reprezentantul procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a susținut recursul în interesul legii, punând concluzii pentru admiterea acestuia în sensul de a se decide că aplicarea pedepselor accesorii prevăzute în art. 64 lit. a)–c) din Codul penal nu are loc prin efectul legii, ca urmare a condamnării la o pedeapsă privativă de libertate, ci urmează a fi supusă aprecierii instanței, în funcție de criteriile stabilite în art. 71 alin. 3 din Codul penal.

## SECȚIILE UNITE,

deliberând asupra recursului în interesul legii, constată următoarele:

În practica instanțelor judecătorești s-a constatat că nu există un punct de vedere unitar cu privire la modul de aplicare a pedepselor accesorii prevăzute în art. 71 cu referire la art. 64 lit. a)–c) din Codul penal.

Astfel, unele instanțe au apreciat că pedepsele accesorii prevăzute în art. 64 lit. a)–c) din Codul penal sunt aplicabile de drept pe lângă pedeapsa principală a detențiunii pe viață sau a închisorii, conform prevederilor art. 71 alin. 2 din același cod.

Alte instanțe, dimpotrivă, s-au pronunțat în sensul că pedeapsa accesorie este aplicabilă numai cu respectarea cerințelor jurisprudenței CEDO și a dispozițiilor art. 71 alin. 3 din Codul penal.

Aceste din urmă instanțe au interpretat și au aplicat corect dispozițiile legii.

Prin art. 71 din Codul penal, în conținutul ce i s-a dat prin art. I pct. 22 din Legea nr. 278/2006, se prevede, la alin. 1, că „pedeapsa accesorie constă în interzicerea drepturilor prevăzute în art. 64”, iar potrivit precizării de la alin. 2 al aceluiași articol, „condamnarea la pedeapsa detențiunii pe viață sau a închisorii atrage de drept interzicerea drepturilor prevăzute în art. 64 lit. a)–c) din Codul penal din momentul în care hotărârea de condamnare a rămas definitivă și până la terminarea executării pedepsei, până la grațierea totală sau a restului de pedeapsă ori până la împlinirea termenului de prescripție a executării pedepsei”.

În fine, în cadrul alin. 3 din același articol, ca urmare a aceleiași modificări, s-a precizat că „interzicerea drepturilor prevăzute în art. 64 lit. d) și e) se aplică ținându-se seama de natura și gravitatea infracțiunii săvârșite, de împrejurările cauzei, de persoana infractorului și de interesele copilului ori ale persoanei aflate sub tutelă sau curatelă”.

Rezultă deci că la modificarea acestor dispoziții legiuitorul a avut în vedere dispozițiile art. 8 din Convenția europeană a

drepturilor omului, care garantează respectarea vieții private și de familie.

Această modificare adusă dispozițiilor referitoare la aplicarea pedepsei accesorii este conformă și cu prevederile art. 53 alin. (2) din Constituția României, potrivit căroră restrângerea exercițiului drepturilor și libertăților poate fi dispusă numai dacă este necesară, precum și că o atare măsură trebuie să fie proporțională cu situația care a determinat-o.

Evident, în domeniul dreptului penal principiul proporționalității își găsește expresia specifică în criteriile generale de individualizare a pedepselor, în raport cu care la stabilirea și aplicarea acestora trebuie să se țină seama atât de gradul de pericol social abstract, astfel cum el este determinat în textul de lege incriminator, cât și de împrejurările concrete ale săvârșirii faptei și toate trăsăturile ce îl caracterizează pe infractor.

Or, sub acest aspect, este de observat că, pe lângă limitele de pedeapsă fixate în lege și gradul de pericol social al faptei săvârșite, pedepsele trebuie să mai reflecte și persoana infractorului, cu toate trăsăturile și particularitățile ce îl caracterizează, precum și împrejurările care atenuează sau agravează răspunderea sa penală.

În acest cadru firesc de situații concurențiale, cu rol determinant în stabilirea rezultantei ce impune în concret natura și cuantumul pedepsei principale și ale celei complementare, ca efect al aplicării dispozițiilor art. 72 din Codul penal, nu este posibil ca aceleași dispoziții să nu călăuzească și modul de stabilire a pedepsei accesorii.

De aceea, criteriile de individualizare cu caracter general, astfel cum sunt reglementate în art. 72 din Codul penal, trebuie particularizate și pentru situațiile specifice ce privesc modul de aplicare a pedepselor accesorii, în condițiile îndeplinirii tuturor cerințelor adecvate unor asemenea pedepse, astfel cum sunt ele reglementate în conținutul actual al art. 71 din Codul penal, în urma modificării ce i s-a adus prin art. I pct. 22 din Legea nr. 278/2006.

În consecință, în temeiul dispozițiilor art. 25 lit. a) din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, precum și ale art. 414<sup>2</sup> din Codul de procedură penală, urmează a se admite recursul în interesul legii și a se stabili că dispozițiile art. 71 din Codul penal se interpretează în sensul că interzicerea drepturilor prevăzute în art. 64 lit. a) (teza I) — c) din Codul penal nu se face în mod automat, prin efectul legii, ci trebuie supusă aprecierii instanței, în raport cu criteriile indicate în alin. 3 al art. 71 din Codul penal.

## PENTRU ACESTE MOTIVE

În numele legii

DECID:

Admit recursul în interesul legii declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție. Dispozițiile art. 71 din Codul penal referitoare la pedepsele accesorii se interpretează în sensul că interzicerea drepturilor prevăzute de art. 64 lit. a) (teza I) — c) din Codul penal nu se va face în mod automat, prin efectul legii, ci se va supune aprecierii instanței, în funcție de criteriile stabilite în art. 71 alin. 3 din Codul penal.

Obligatorie, potrivit art. 414<sup>2</sup> alin. 3 din Codul de procedură penală.

Pronunțată în ședință publică, astăzi, 5 noiembrie 2007.

PREȘEDINTELE ÎNALTEI CURȚI DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Prim-magistrat-asistent,  
**Victoria Maftei**

## ÎNALTA CURTE DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE

— SECȚIILE UNITE —

## DECIZIA Nr. LXXV (75)

din 5 noiembrie 2007

Dosar nr. 46/2007

Sub președinția domnului profesor univ. dr. Nicolae Popa, președintele Înaltei Curți de Casație și Justiție,

Secțiile Unite ale Înaltei Curți de Casație și Justiție, în conformitate cu dispozițiile art. 25 lit. a) din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, s-au întrunit pentru a examina recursul în interesul legii, declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, cu privire la compunerea termenului de încercare al suspendării sub supraveghere a executării pedepsei aplicate minorului, conform dispozițiilor art. 110 sau ale art. 86<sup>2</sup> din Codul penal.

Secțiile Unite au fost constituite cu respectarea dispozițiilor art. 34 din Legea nr. 304/2004, republicată, fiind prezenți 75 de judecători din totalul de 114 aflați în funcție.

Procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a fost reprezentat de procurorul Tiberiu Mihail Nițu, prim-adjunct al procurorului general.

Reprezentantul procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a susținut recursul în interesul legii, punând concluzii de admitere a acestuia în sensul de a se stabili că în cazul suspendării executării pedepsei închisorii sub supraveghere sau sub control, aplicată minorului, termenul de încercare se va stabili în conformitate cu dispozițiile art. 110 din Codul penal.

## SECȚIILE UNITE,

deliberând asupra recursului în interesul legii, constată următoarele:

În practica instanțelor judecătorești nu există un punct de vedere unitar referitor la stabilirea termenului de încercare al suspendării sub supraveghere sau sub control a executării pedepselor aplicate minorilor, în legătură cu problema dacă în aceste cazuri sunt aplicabile dispozițiile art. 110 din Codul penal sau ale art. 86<sup>2</sup> din același cod.

Astfel, unele instanțe s-au pronunțat în sensul că minorilor cărora li s-au stabilit pedepse cu suspendarea executării acestora sub supraveghere le sunt aplicabile dispozițiile art. 86<sup>2</sup> din Codul penal.

Alte instanțe, dimpotrivă, au decis că în cazul aplicării față de infractorii minori a unor pedepse cu suspendarea executării sub supraveghere sau sub control, termenul de încercare trebuie stabilit în condițiile prevăzute în art. 110 din Codul penal.

Aceste din urmă instanțe au interpretat și au aplicat corect dispozițiile legii.

Regimul sancționator penal al minorilor, bazându-se pe un tratament adecvat dezvoltării lor fizice și psihice, caracterizat de atenuarea răspunderii penale, include în mod firesc, în cadrul operațiunii de individualizare judiciară a pedepselor, unele modalități neprivative de libertate care, asociate cu măsurile

specifice de control și supraveghere, pot contribui în mare măsură la reeducarea acestora, evitându-se mediul penitenciar.

Ca urmare, pentru infractorii minori sunt aplicabile dispoziții ce derogă de la dreptul comun, între acestea fiind și aceea care, în cazul suspendării condiționate a executării pedepsei ori al suspendării executării pedepsei sub supraveghere sau sub control, se referă la durata termenului de încercare, ale cărui componente au o întindere mai redusă decât aceea prevăzută în reglementarea generală, pentru majori.

În acest sens este de reținut că, potrivit art. 110 din Codul penal, „în caz de suspendare condiționată a executării pedepsei aplicate minorului, termenul de încercare se compune din durata pedepsei închisorii, la care se adaugă un interval de timp de la 6 luni la 2 ani, fixat de instanță”, iar „dacă pedeapsa aplicată este amenda, termenul de încercare este de 6 luni”.

Este adevărat că prin art. 110<sup>1</sup> din Codul penal, reglementându-se suspendarea executării pedepsei sub supraveghere sau sub control pentru minori, nu s-a mai prevăzut un alt termen de încercare în cazul minorilor față de care se ia o atare măsură, așa cum s-a instituit în reglementarea generală, aplicabilă majorilor, prin art. 86<sup>2</sup> din același cod.

Or, această lipsă de reglementare a termenului de încercare aplicabil minorilor în cazul suspendării executării pedepsei sub supraveghere sau sub control judiciar nu poate fi suplinită prin

preluarea termenului din reglementarea generală, pe care o conține art. 86<sup>2</sup> alin. 1 din Codul penal, cât timp ea nu răspunde cerinței de diferențiere pe care o impune tratamentul penal specific pentru minori.

Sub acest aspect nu se poate ignora că întregul sistem sancționator penal este caracterizat de un tratament juridic pregnant mai blând pentru minori, firesc pentru orice stat de drept care, prin normele și măsurile pe care le adoptă, urmărește să asigure în primul rând reeducarea și reîncadrarea lor în societate.

De aceea, din moment ce, potrivit art. 110<sup>1</sup> alin. 1 din Codul penal, supravegherea minorului de către o persoană sau instituție, dintre cele la care se referă art. 103 din același cod, ori stabilirea pentru el a uneia sau mai multor obligații este susceptibilă a fi aplicată pe durata termenului de încercare la care se referă art. 110 din Codul penal, este evident că și modul de calcul al termenului de încercare nu poate fi într-un astfel de caz decât cel aplicabil minorilor în raport cu dispozițiile generale referitoare la suspendarea condiționată a executării pedepsei.

De altfel, este de observat că în legătură cu aplicarea corespunzătoare a altor dispoziții, pe care le conține art. 110<sup>1</sup> din Codul penal, privind suspendarea executării pedepsei sub supraveghere sau sub control, acestea nu includ referiri și la dispozițiile art. 86<sup>2</sup> alin. 1 din Codul penal, ceea ce înseamnă că legiuitorul nu a considerat că reglementările date prin acest ultim text de lege ar fi aplicabile și în cazul minorilor.

Așa fiind, se impune să se constate că durata termenului de încercare, în cazul minorului față de care se dispune suspendarea executării pedepsei sub supraveghere sau sub control, nu poate fi determinată decât în conformitate cu prevederile art. 110 din Codul penal, iar nu potrivit reglementării cu aplicare generală prevăzute la art. 86<sup>2</sup> alin. 1 din Codul penal, prin care este stabilit un termen excesiv de lung, ce depășește în mod vădit intervalul de timp necesar reeducării unui minor în privința căruia s-a apreciat că i se poate asigura reeducarea și în condițiile unei astfel de măsuri.

În consecință, în temeiul dispozițiilor art. 25 lit. a) din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, precum și ale art. 414<sup>2</sup> din Codul de procedură penală, urmează a se admite recursul în interesul legii și a se stabili că dispozițiile art. 110<sup>1</sup> alin. 1 din Codul penal se interpretează în sensul că, în cazul suspendării executării pedepsei închisorii sub supraveghere sau sub control aplicate inculpatului minor, instanța va stabili un termen de încercare în condițiile art. 110 din același cod, iar nu potrivit art. 86<sup>2</sup> alin. 1 din Codul penal.

#### PENTRU ACESTE MOTIVE

În numele legii

DECID:

Admit recursul în interesul legii declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție.

Dispozițiile art. 110<sup>1</sup> alin. 1 din Codul penal se interpretează în sensul că în cazul suspendării executării pedepsei închisorii sub supraveghere sau sub control aplicate inculpatului minor, instanța va stabili un termen de încercare în condițiile art. 110 din același cod, și nu potrivit art. 86<sup>2</sup> alin. 1 din Codul penal.

Obligatorie, potrivit art. 414<sup>2</sup> alin. 3 din Codul de procedură penală.

Pronunțată în ședință publică, astăzi, 5 noiembrie 2007.

PREȘEDINTELE ÎNALTEI CURȚI DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Prim-magistrat-asistent,  
**Victoria Maftei**

### ÎNALTA CURTE DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE

— SECȚIILE UNITE —

#### DECIZIA Nr. LXXVI (76) din 5 noiembrie 2007

Dosar nr. 49/2007

Sub președinția domnului profesor univ. dr. Nicolae Popa, președintele Înaltei Curți de Casație și Justiție,

Secțiile Unite ale Înaltei Curți de Casație și Justiție, în conformitate cu dispozițiile art. 25 lit. a) din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, s-au întrunit pentru a examina recursul în interesul legii, declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, cu privire la aplicarea dispozițiilor art. 145 și 145<sup>1</sup> din Codul de procedură penală, în cazul măsurilor preventive constând în obligarea de a nu părăsi localitatea sau țara, luate sau prelungite în cursul urmăririi penale, ulterior sesizării instanței.

Secțiile Unite au fost constituite cu respectarea dispozițiilor art. 34 din Legea nr. 304/2004, republicată, fiind prezenți 75 de judecători din totalul de 114 aflați în funcție.

Procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a fost reprezentat de procurorul Tiberiu Mihail Nițu, prim-adjunct al procurorului general.

Reprezentantul procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție a susținut recursul în interesul legii, punând concluzii pentru a fi admis în sensul de a se stabili că măsurile preventive prevăzute în art. 145 și 145<sup>1</sup> din Codul de procedură penală, dispuse sau prelungite în cursul urmăririi penale, ulterior sesizării instanței, nu pot fi prelungite sau menținute de instanța de judecată, ci trebuie examinată luarea acestor măsuri în raport cu condițiile instituite în art. 143 alin. 1 din Codul de procedură penală.

#### SECȚIILE UNITE,

deliberând asupra recursului în interesul legii, constată următoarele:

În aplicarea dispozițiilor art. 145 și 145<sup>1</sup> din Codul de procedură penală, privind măsurile preventive dispuse sau prelungite în cursul urmăririi penale, după sesizarea instanței, s-a ivit diversitate de practică judiciară cu privire la posibilitatea de a fi prelungite sau menținute de către instanța de judecată.

Astfel, într-o opinie s-a considerat că și după sesizarea instanței prin rechizitoriu măsurile preventive prevăzute în art. 145 și 145<sup>1</sup>, dispuse sau prelungite în cursul urmăririi penale, pot fi prelungite și, după caz, menținute de către instanța de judecată în urma verificării legalității acestor măsuri.

Într-o altă opinie, dimpotrivă, s-a apreciat că, în cazul în care măsurile preventive prevăzute în art. 145 și 145<sup>1</sup> au fost dispuse și, respectiv, prelungite în cursul urmăririi penale, după sesizarea instanței, acestea nu mai pot fi prelungite sau menținute în continuare, ci se impune examinarea luării acestora în raport cu întrunirea condițiilor care le-ar justifica.

Aceste din urmă instanțe au interpretat și au aplicat corect dispozițiile legii.

Potrivit art. 145 alin. 1 din Codul de procedură penală, „măsura obligării de a nu părăsi localitatea constă în îndatorirea impusă învinutului sau inculpatului de procuror sau de judecător, în cursul urmăririi penale, ori de instanța de judecată, în cursul judecării, de a nu părăsi localitatea în care locuiește, fără încuviințarea organului care a dispus această măsură”. În continuarea aceluiași alineat se subliniază că măsura poate fi luată numai dacă sunt întrunite condițiile prevăzute în art. 143 alin. 1.

Mai este de observat că, în conformitate cu alin. 2 din același articol, „durata măsurii prevăzute în alin. 1 nu poate depăși 30 de zile, afară de cazul când ea este prelungită în condițiile legii”.

Ca urmare, sub acest aspect, se impune să se aibă în vedere că în cuprinsul art. 136 din Codul de procedură penală, prin care se reglementează „scopul și categoriile măsurilor preventive”, se prevede că „în cauzele privitoare la infracțiuni pedepsite cu detențiunea pe viață sau cu închisoare, pentru a se asigura buna desfășurare a procesului penal ori pentru a se împiedica sustragerea învinutului sau inculpatului de la urmărirea penală, de la judecată ori de la executarea pedepsei, se poate lua față de acesta una dintre următoarele măsuri preventive: reținerea; obligarea de a nu părăsi localitatea; obligarea de a nu părăsi țara; arestarea preventivă”.

În această privință, prin alin. 8 al aceluiași articol, se relevă că „alegerea măsurii ce urmează a fi luată se face ținându-se

seama de scopul acesteia, de gradul de pericol social al infracțiunii, de sănătatea, vârsta, antecedentele și alte situații privind persoana față de care se ia măsura”.

Așadar, apare evident că atât textul art. 145 din Codul de procedură penală, cât și dispozițiile la care se face referire prin acesta conțin reglementări lipsite de echivoc în ceea ce privește luarea sau prelungirea, în cursul urmăririi penale, a măsurii preventive la care se referă, fiind însă mai puțin explicite în legătură cu luarea și prelungirea sau menținerea aceleiași măsuri în cursul judecării.

De aceea, ținându-se seama de caracterul restrictiv al interpretării dispozițiilor procedurale, potrivit cărora măsurile preventive nu pot fi luate, prelungite sau menținute ori revocate decât în limitele prevăzute în norma de reglementare, se impune ca prelungirea sau menținerea lor, în cazul în care au fost dispuse ori prelungite în cursul urmăririi penale, după sesizarea instanței prin rechizitoriu, să nu mai poată fi examinată de instanța de judecată, care nu este împiedicată însă să procedeze la discutarea luării acelor măsuri dacă sunt întrunite la momentul respectiv condițiile prevăzute în art. 145 alin. 1 și în art. 145<sup>1</sup> alin. 2, cu referire la art. 143 alin. 1 din Codul de procedură penală.

Ca urmare, în lipsa unor dispoziții exprese, măsurile preventive constând în obligarea învinutului sau inculpatului de a nu părăsi localitatea, precum și în obligarea acestuia de a nu părăsi țara, dispuse ori prelungite fie de procuror, fie de judecător, în cursul urmăririi penale, după sesizarea instanței prin rechizitoriu, chiar dacă ele se justifică în continuare, nu pot face obiectul unei noi prelungeri sau al menținerii de către instanța de judecată.

Dar, în raport cu dispozițiile art. 136 alin. 4 din Codul de procedură penală, potrivit cărora „măsurile prevăzute în alin. 1 lit. b) și c) se pot lua de procuror sau de judecător, în cursul urmăririi penale, și de instanța de judecată, în cursul judecării”, se impune concluzia că într-o atare ipoteză revine instanței atribuția de a dispune o asemenea măsură dacă, discutând luarea lor, constată că sunt întrunite condițiile prevăzute în art. 143 alin. 1 din Codul de procedură penală.

În atare situație, a atribui instanței de judecată posibilitatea de a dispune prelungirea sau menținerea unei asemenea măsuri preventive, dispusă de procuror sau de judecător în cursul urmăririi penale, după sesizarea instanței prin rechizitoriu, ar echivala cu crearea unor norme de reglementare pe calea interpretării analogice a dispozițiilor existente într-o altă materie, a arestării preventive, ceea ce ar fi inadmisibil.

În consecință, în temeiul art. 25 lit. a) din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, precum și al art. 414<sup>2</sup> din Codul de procedură penală, urmează a se admite recursul în interesul legii și a se stabili că dispozițiile art. 145 și 145<sup>1</sup> din Codul de procedură penală se interpretează în sensul că măsurile preventive referitoare la obligarea de a nu părăsi localitatea sau țara, dispuse ori prelungite fie de procuror, fie de judecător, în cursul urmăririi penale, după sesizarea instanței prin rechizitoriu, nu pot fi prelungite sau menținute de către instanța de judecată, urmând ca luarea acestor măsuri să fie discutată în fața instanței, dacă sunt întrunite condițiile prevăzute în art. 143 alin. 1 din Codul de procedură penală.

## PENTRU ACESTE MOTIVE

În numele legii

DECID:

Admit recursul în interesul legii declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție.  
Dispozițiile art. 145 și 145<sup>1</sup> din Codul de procedură penală se interpretează în sensul că:

Măsurile preventive referitoare la obligarea de a nu părăsi localitatea sau țara dispuse ori prelungite fie de procuror, fie de judecător, în cursul urmăririi penale, după sesizarea instanței prin rechizitoriu, nu pot fi prelungite sau menținute de către instanța de judecată, urmând a fi discutată luarea acestora, dacă sunt întrunite condițiile prevăzute în art. 143 alin. 1 din Codul de procedură penală.

Obligatorie, potrivit art. 414<sup>2</sup> alin. 3 din Codul de procedură penală.

Pronunțată în ședință publică, astăzi, 5 noiembrie 2007.

PREȘEDINTELE ÎNALTEI CURȚI DE CASAȚIE ȘI JUSTIȚIE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Prim-magistrat-asistent,  
**Victoria Maftei**

---

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, e-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro), internet: [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)

Adresa pentru publicitate: Centrul de vânzări și informare, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 282773